

## RÅDETS AFGØRELSE 2009/316/RIA

af 6. april 2009

## om indførelse af det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS) i henhold til artikel 11 i rammeafgørelse 2009/315/RIA

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31 og artikel 34, stk. 2, litra c),

under henvisning til Rådets rammeafgørelse 2009/315/RIA af 26. februar 2009 om tilrettelæggelsen og indholdet af udvekslinger af oplysninger fra strafferegistre mellem medlemsstaterne <sup>(1)</sup>, særlig artikel 11, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 29 i traktaten om Den Europæiske Union har Unionen som mål at give borgerne et højt tryghedsniveau i et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed. Dette mål forudsætter systematisk udveksling mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder af oplysninger fra strafferegistrene på en måde, der garanterer, at de forstås på samme måde, og at udvekslingen sker effektivt.

(2) Oplysninger om straffedomme, som en medlemsstats borgere idømmes af andre medlemsstater, cirkulerer ikke effektivt på det nuværende grundlag, som er den europæiske konvention af 20. april 1959 om gensidig retshjælp i straffesager. Der er derfor behov for mere effektive og enkle procedurer for udveksling af sådanne oplysninger på EU-plan.

(3) Behovet for at forbedre udvekslingen af oplysninger om straffedomme blev fremhævet i en erklæring fra Det Europæiske Råds møde den 25. og 26. marts 2004 om bekæmpelse af terrorisme og gentaget i en hensigtserklæring i Haagprogrammet <sup>(3)</sup> og i handlingsplanen <sup>(4)</sup> om dets gennemførelse. Det Europæiske Råd anerkendte endvidere i sine konklusioner af 21. og 22. juni 2007, at elektronisk sammenkobling af strafferegistrene på EU-plan er en politisk prioritet.

(4) Den elektroniske sammenkobling af strafferegistre er et led i projektet om e-justice, der flere gange i 2007 blev anerkendt som en prioritet af Det Europæiske Råd.

(5) Der er i øjeblikket ved at blive gennemført et pilotprojekt, der går ud på at sammenkoble strafferegistrene. Resultatet af projektet vil være et værdifuldt grundlag for det videre arbejde med elektronisk udveksling af oplysninger på EU-plan.

(6) Denne afgørelse har til formål at gennemføre rammeafgørelse 2009/315/RIA med henblik på at oprette og udvikle et edb-system til udveksling af oplysninger om domme mellem medlemsstaterne. Et sådant system bør muliggøre, at oplysninger om domme meddeles i en form, der er let at forstå. Der bør derfor oprettes et standardformat, som gør det muligt at udveksle oplysninger i en ensartet og elektronisk form, der let kan maskinoversættes, så vel som på andre måder, hvorved den elektroniske udveksling af oplysninger om domme mellem medlemsstaternes centrale myndigheder kan tilrettelægges og gøres lettere.

(7) Denne afgørelse bygger på de principper, der er fastlagt i rammeafgørelse 2009/315/RIA, og anvender og supplerer disse principper ud fra et teknisk synspunkt.

(8) I rammeafgørelse 2009/315/RIA fastlægges, hvilke kategorier af oplysninger der skal indføres i systemet, formålene med at indføre oplysningerne, kriterierne for at indføre dem, hvilke myndigheder der har adgang til oplysningerne, samt specifikke regler om beskyttelse af personoplysninger.

(9) Hverken denne afgørelse eller rammeafgørelse 2009/315/RIA indebærer nogen forpligtelse til at udveksle oplysninger om ikke-strafferetlige afgørelser.

(10) Eftersom formålet med denne afgørelse ikke er at harmonisere de nationale strafferegistersystemer, er domsstaten ikke forpligtet til at ændre sit interne strafferegistersystem, for så vidt angår anvendelsen af oplysninger til indenlandsk brug.

<sup>(1)</sup> Se side 23 i denne EUT.

<sup>(2)</sup> Udtalelse af 9.10.2008 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

<sup>(3)</sup> EUT C 53 af 3.3.2005, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT C 198 af 12.8.2005, s. 1.

- (11) Det europæiske system vedrørende strafferegistre (European Criminal Records System (ECRIS)) er et decentraliseret informationsteknologi (it)-system. Oplysningerne i strafferegistrene bør kun lagres i databaser, som drives af medlemsstaterne, og der bør ikke være direkte online-adgang til andre medlemsstaters strafferegistre. Medlemsstaterne bør have ansvaret for driften af deres nationale strafferegistre og for, at den udveksling af oplysninger, de deltager i, fungerer effektivt. Den fælles kommunikationsinfrastruktur for ECRIS bør til at starte med være Trans European Services for Telematics between Administrations (S-TESTA)-netværket. Alle udgifter vedrørende den fælles kommunikationsinfrastruktur bør dækkes af Den Europæiske Unions almindelige budget.
- (12) Referencetabellerne med kategorier af strafbare handlinger og kategorier af straffe og foranstaltninger i denne afgørelse bør lette maskinoversættelse og muliggøre gensidig forståelse af de udvekslede oplysninger ved hjælp af et system af koder. Tabellernes indhold er resultatet af behovsundersøgelser i alle 27 medlemsstater. I undersøgelsen er der taget højde for kategoriseringen i pilotprojektet og for resultaterne af den gruppering, der er foretaget af forskellige nationale strafbare handlinger og straffe og foranstaltninger. For så vidt angår tabellen over strafbare handlinger, er der endvidere taget hensyn til de eksisterende harmoniserede fælles definitioner på europæisk og internationalt plan og til Eurojusts og Europols datamodeller.
- (13) For at sikre gensidig forståelse af og gennemsigtighed i den fælles kategorisering bør hver medlemsstat indsende en liste over nationale strafbare handlinger og straffe og foranstaltninger, som falder ind under hver kategori i den pågældende tabel. Medlemsstaterne kan give en beskrivelse af de strafbare handlinger og straffene og foranstaltningerne og bør i betragtning af nytteværdien af en sådan beskrivelse opfordres hertil. Disse oplysninger bør gøres tilgængelige for medlemsstaterne.
- (14) Referencetabellerne med kategorier af strafbare handlinger og kategorier af straffe og foranstaltninger i denne afgørelse tager ikke sigte på at skabe retlige ækvivalenser mellem strafbare handlinger og straffe og foranstaltninger på nationalt plan. De er et redskab, der skal hjælpe modtageren med bedre at forstå de faktiske omstændigheder og typen af straffe og foranstaltninger i de overførte oplysninger. Nøjagtigheden af de nævnte koder kan ikke garanteres fuldt ud af den medlemsstat, der afgiver oplysningerne, og bør ikke afskære de kompetente myndigheder i den medlemsstat, der modtager oplysningerne, fra at fortolke dem.
- (15) Referencetabellerne med kategorier af strafbare handlinger og kategorier af straffe og foranstaltninger bør revideres og ajourføres efter den almindelige procedure for vedtagelse af gennemførelsesforanstaltninger for afgørelser, som fastsat i traktaten om Den Europæiske Union.
- (16) Medlemsstaterne og Kommissionen bør underrette og konsultere hinanden i Rådet i overensstemmelse med reglerne i traktaten om Den Europæiske Union med henblik på at udarbejde en ikke-bindende håndbog for praktikere, der skal beskrive procedurerne for udveksling af oplysninger, og navnlig omhandle nærmere regler for identifikation af lovovertrædere, en fælles forståelse af kategorierne af strafbare handlinger og straffe og foranstaltninger, forklare problematiske nationale strafbare handlinger og straffe og foranstaltninger, og sikre den koordinering, der er nødvendig for udvikling og drift af ECRIS.
- (17) For at fremskynde udviklingen af ECRIS bør Kommissionen vedtage en række tekniske foranstaltninger for at bistå medlemsstaterne med udarbejdelsen af den tekniske infrastruktur til sammenkobling af deres strafferegistre. Kommissionen kan med henblik herpå stille referencegennemførelsessoftware, dvs. passende software, til rådighed, der sætter medlemsstaterne i stand til at lave denne sammenkobling, som de kan vælge at anvende i stedet for deres egen sammenkoblingssoftware til gennemførelse af det fælles sæt af protokoller, som muliggør udveksling af oplysninger mellem strafferegistre.
- (18) Rådets rammeafgørelse 2008/977/RIA af 27. november 2008 om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med det politimæssige og strafferetlige samarbejde <sup>(1)</sup> bør gælde i forbindelse med den elektroniske udveksling af oplysninger fra medlemsstaternes strafferegistre, så der sikres et tilstrækkeligt databeskyttelsesniveau ved udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne og samtidig gives medlemsstaterne mulighed for at kræve højere beskyttelsesstandarder i forbindelse med udveksling af personoplysninger på nationalt plan.
- (19) Målet med denne afgørelse, nemlig at udvikle et elektronisk system til udveksling af oplysninger om domme mellem medlemsstaterne, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne alene og kan derfor på grund af behovet for en koordineret indsats i EU bedre nås på EU-plan; Rådet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union og artikel 5 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, går denne afgørelse ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (20) Denne afgørelse respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, som navnlig anerkendes i EU-traktatens artikel 6 og er afspejlet i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder —

<sup>(1)</sup> EUT L 350 af 30.12.2008, s. 60.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

##### Genstand

Denne afgørelse indfører det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS).

I denne afgørelse fastlægges også elementerne i et standardformat til elektronisk udveksling mellem medlemsstaterne af oplysninger, der hentes fra strafferegistre, navnlig oplysninger om den strafbare handling, der ligger til grund for dommen, og oplysninger om dommens indhold samt andre generelle og tekniske gennemførelsesmåder vedrørende tilrettelæggelse og lettelse af udvekslingen af oplysninger.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I denne afgørelse finder definitionerne i rammeafgørelse 2009/315/RIA anvendelse.

#### Artikel 3

##### Det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS)

1. ECRIS er et decentraliseret it-system, der bygger på de enkelte medlemsstaters strafferegistre. Det består af følgende elementer:

a) en sammenkoblingssoftware, der konstrueres i overensstemmelse med et fælles sæt af protokoller, som gør det muligt at udveksle oplysninger mellem medlemsstaternes strafferegistre

b) en fælles kommunikationsinfrastruktur med et krypteret net.

2. Denne afgørelse har ikke til formål at indføre et centraliseret strafferegister. Alle oplysninger fra strafferegistre lagres udelukkende i databaser forvaltet af medlemsstaterne.

3. De centrale myndigheder i medlemsstaterne, der er omhandlet i artikel 3 i rammeafgørelse 2009/315/RIA, har ikke direkte onlineadgang til andre medlemsstaters strafferegistre. Medlemsstaterne fastlægger i fællesskab og med støtte fra Kommissionen de bedst mulige teknikker til at sikre fortroligheden og integriteten af de oplysninger fra strafferegistre, som sendes til andre medlemsstater.

4. Ansvar for sammenkoblingssoftwaren og de databaser, der lagrer, overfører og modtager oplysninger fra strafferegistre, påhviler den pågældende medlemsstat.

5. Den fælles kommunikationsinfrastruktur er S-TESTA-kommunikationsnettet. Al videreudvikling heraf eller ethvert alternativt sikret net skal sikre, at den bestående fælles kommunikationsinfrastruktur fortsat opfylder betingelserne i stk. 6.

6. Den fælles kommunikationsinfrastruktur forvaltes på Kommissionens ansvar og skal opfylde sikkerhedskravene og nøje svare til ECRIS' behov.

7. For at sikre en effektiv drift af ECRIS yder Kommissionen generel støtte og teknisk bistand, herunder indsamling og udarbejdelse af statistikker, jf. artikel 6, stk. 2, litra b), nr. i), og referencegennemførelsessoftwaren.

8. Uanset muligheden for at anvende Den Europæiske Unions finansielle programmer i overensstemmelse med gældende regler afholder hver medlemsstat sine egne udgifter til gennemførelse, administration, anvendelse og vedligeholdelse af strafferegistrene og den sammenkoblingssoftware, der er omhandlet i stk. 1.

Kommissionen afholder udgifterne til gennemførelse, administration, anvendelse, vedligeholdelse og videreudvikling af den fælles kommunikationsinfrastruktur til ECRIS samt gennemførelse og videreudvikling af referencegennemførelsessoftwaren.

#### Artikel 4

##### Format til overførsel af oplysninger

1. Når medlemsstaterne overfører oplysninger i henhold til artikel 4, stk. 2 og 3, og artikel 7 i rammeafgørelse 2009/315/RIA vedrørende den strafbare handlingens betegnelse eller juridiske klassifikation og den gældende lovbestemmelse, henviser de til den tilsvarende kode for hver af de strafbare handlinger, der er nævnt i overførslen, jf. tabellen over strafbare handlinger i bilag A. Hvis den strafbare handling ikke svarer til nogen bestemt underkategori, angives der undtagelsesvis for denne særlige strafbare handling koden »åben kategori« for den relevante eller nærmeste kategori af strafbare handlinger eller, hvis der ikke findes en sådan, koden »andre strafbare handlinger«.

Medlemsstaterne kan også give disponible oplysninger om graden af fuldbyrdelse og medvirken i den strafbare handling og en eventuel hel eller delvis fritagelse for strafansvar eller recidivisme.

2. Når medlemsstaterne overfører oplysninger i henhold til artikel 4, stk. 2 og 3, og artikel 7 i rammeafgørelse 2009/315/RIA vedrørende dommens indhold, især straffen og eventuelle supplerende straffe, sikkerhedsforanstaltninger og efterfølgende afgørelser om ændring af dommens håndhævelse, henviser de til den tilsvarende kode for hver af de straffe og foranstaltninger, der er omfattet af overførslen, jf. tabellen over straffe og foranstaltninger i bilag B. Hvis straffen eller foranstaltningen ikke svarer til nogen bestemt underkategori, angives der undtagelsesvis for denne særlige straf eller foranstaltning koden »åben kategori« for den relevante eller nærmeste kategori af straffe og foranstaltninger eller, hvis der ikke findes en sådan, koden »andre straffe og foranstaltninger«.

Medlemsstaterne giver også, hvor det er relevant, disponible oplysninger om arten af og/eller betingelserne for fuldbyrdelse af den idømte straf eller foranstaltning, som fastsat i parametrene i bilag B. Parametret »ikke-strafferetlig afgørelse« angives kun i de tilfælde, hvor oplysninger om sådanne afgørelser gives på frivillig basis af den medlemsstat, hvor den berørte person er statsborger, i forbindelse med besvarelse af en anmodning om oplysninger om domme.

#### Artikel 5

### Oplysninger om nationale strafbare handlinger, straffe og foranstaltninger

1. Medlemsstaterne giver Generalsekretariatet for Rådet følgende oplysninger med henblik navnlig på udarbejdelse af en ikke-bindende håndbog for praktikere som omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra a):

- a) listen over nationale strafbare handlinger i hver af de kategorier, der er omhandlet i tabellen over strafbare handlinger i bilag A. Listen skal omfatte den strafbare handlings betegnelse eller juridiske klassifikation og henvisning til de gældende lovbestemmelser. Den kan også omfatte en kort beskrivelse af de bærende elementer i den strafbare handling
- b) listen over strafftyper, eventuelle supplerende straffe, sikkerhedsforanstaltninger og eventuelle efterfølgende afgørelser om at ændre dommens håndhævelse som fastlagt i national lovgivning i hver af de kategorier, der er omhandlet i tabellen over straffe og foranstaltninger i bilag B. Den kan også omfatte en kort beskrivelse af den pågældende straf eller foranstaltning.

2. De i stk. 1 nævnte lister og beskrivelser ajourføres regelmæssigt af medlemsstaterne. Ajourførte oplysninger sendes til Generalsekretariatet for Rådet.

3. Generalsekretariatet for Rådet underretter medlemsstaterne og Kommissionen om de oplysninger, det har modtaget i medfør af denne artikel.

#### Artikel 6

### Gennemførelsesforanstaltninger

1. Rådet vedtager med kvalificeret flertal og efter høring af Europa-Parlamentet enhver ændring af bilag A og B, som måtte blive nødvendig.

2. Repræsentanterne for de kompetente tjenester i medlemsstaternes administrationer og Kommissionen underretter og konsulterer hinanden i Rådet med henblik på:

- a) udarbejdelse af en ikke-bindende håndbog for praktikere, som beskriver proceduren for udveksling af oplysninger gennem ECRIS, og som især indeholder nærmere oplysninger om identifikation af lovovertrædere og en fælles forståelse af de kategorier af strafbare handlinger og straffe og foranstaltninger, der er opført i henholdsvis bilag A og B
- b) koordinering af deres foranstaltninger vedrørende udvikling og drift af ECRIS, navnlig:
  - i) indførelse af loggingsystemer og -procedurer, der gør det muligt at overvåge, hvordan ECRIS fungerer, og udarbejdelse af ikke-personlige statistikker vedrørende udveksling af oplysninger fra strafferegistre gennem ECRIS
  - ii) vedtagelse af tekniske specifikationer for udvekslingen, herunder sikkerhedskrav, især det fælles sæt af protokoller
  - iii) fastlæggelse af procedurer til at kontrollere, at de nationale softwareapplikationer er i overensstemmelse med de tekniske specifikationer.

#### Artikel 7

### Rapport

Kommissionens tjenestegrene offentliggør regelmæssigt en rapport om udvekslingen af oplysninger fra strafferegistrene gennem ECRIS, som især baseres på de i artikel 6, stk. 2, litra b), nr. i), omhandlede statistikker. Denne rapport offentliggøres første gang et år efter, at den rapport, der er omhandlet i artikel 13, stk. 3, i rammeafgørelse 2009/315/RIA, er blevet forelagt.

#### Artikel 8

### Gennemførelse og tidsfrister

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme bestemmelserne i denne afgørelse senest den 7. april 2012.

2. Medlemsstaterne anvender det format, der er fastsat i artikel 4, og respekterer de i denne afgørelse beskrevne måder at tilrettelægge og lette udvekslingen af oplysninger på fra den dato, der er meddelt i overensstemmelse med artikel 11, stk. 6, i rammeafgørelse 2009/315/RIA.

*Artikel 9***Virkning**

Denne afgørelse får virkning på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 6. april 2009.

*På Rådets vegne*

J. POSPÍŠIL

*Formand*

\_\_\_\_\_

## BILAG A

## Fælles tabel over kategorier af strafbare handlinger, jf. artikel 4

Parametre		
Grad af fuldbyrdelse:	Fuldbyrdet gerning	C
	Forsøg eller forberedelse	A
	Uoplyst	Ø
Grad af medvirken:	Gerningsmand	M
	Medvirkende eller anstifter/organisator, medsamsvoren	H
	Uoplyst	Ø
Fritagelse for strafansvar:	Sindssyge eller begrænset ansvar	S
<b>Recidivisme</b>		R

Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
0100 00 åben kategori	<b>Forbrydelser omfattet af den internationale straffedomstols straffemyndighed</b>
0101 00	Folkedrab
0102 00	Forbrydelser mod menneskeheden
0103 00	Krigsforbrydelser
0200 00 åben kategori	<b>Deltagelse i en kriminel organisation</b>
0201 00	Ledelse af en kriminel organisation
0202 00	Bevidst medvirken i en kriminel organisations strafbare aktiviteter
0203 00	Bevidst medvirken i en kriminel organisations ikke-strafbare aktiviteter
0300 00 åben kategori	<b>Terrorisme</b>
0301 00	Ledelse af en terroristgruppe
0302 00	Bevidst medvirken i en terroristgruppes aktiviteter
0303 00	Finansiering af terrorisme
0304 00	Offentlig opfordring til at begå en terrorhandling
0305 00	Rekruttering til eller oplæring i terrorisme
0400 00 åben kategori	<b>Menneskehandel</b>

Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
0401 00	Menneskehandel med henblik på udnyttelse af arbejdskraft eller ydelser
0402 00	Menneskehandel med henblik på udnyttelse af andres prostitution eller anden form for seksuel udnyttelse
0403 00	Menneskehandel med henblik på fjernelse af organer eller væv fra mennesker
0404 00	Menneskehandel med henblik på slaveri, slaverilignende forhold eller tvangsarbejde
0405 00	Menneskehandel med henblik på udnyttelse af mindreåriges arbejdskraft eller ydelser
0406 00	Menneskehandel med henblik på udnyttelse af mindreåriges prostitution eller anden form for seksuel udnyttelse af dem
0407 00	Menneskehandel med henblik på fjernelse af organer eller væv fra mindreårige
0408 00	Menneskehandel med henblik på udnyttelse af mindreårige til slaveri, slaverilignende forhold eller tvangsarbejde
0500 00 åben kategori	<b>Ulovlig handel <sup>(1)</sup> og andre strafbare handlinger i forbindelse med våben, skydevåben, dele og komponenter hertil, ammunition og sprængstoffer</b>
0501 00	Ulovlig fremstilling af våben, skydevåben, dele og komponenter hertil, ammunition og sprængstoffer
0502 00	Ulovlig handel med våben, skydevåben, dele og komponenter hertil, ammunition og sprængstoffer på nationalt plan <sup>(2)</sup>
0503 00	Ulovlig eksport af våben, skydevåben, dele og komponenter hertil, ammunition og sprængstoffer
0504 00	Uautoriseret besiddelse eller brug af våben, skydevåben, dele og komponenter hertil, ammunition og sprængstoffer
0600 00 åben kategori	<b>Miljøkriminalitet</b>
0601 00	Ødelæggelse eller beskadigelse af beskyttede dyre- og plantearter
0602 00	Ulovlig udledning af forurenende stoffer eller ioniserende stråling i luft, jord eller vand
0603 00	Strafbare handlinger vedrørende affald, herunder farligt affald
0604 00	Strafbare handlinger vedrørende ulovlig handel <sup>(1)</sup> med beskyttede dyre- eller plantearter eller dele heraf
0605 00	Uagtsomme miljøovertrædelser
0700 00 åben kategori	<b>Strafbare handlinger vedrørende narkotika eller prækursorer og andre strafbare handlinger mod folkesundheden</b>
0701 00	Strafbare handlinger vedrørende ulovlig handel <sup>(3)</sup> med narkotika, psykotrope stoffer og prækursorer, som ikke kun er til eget forbrug
0702 00	Ulovligt forbrug af narkotika samt køb, besiddelse, fremstilling eller produktion heraf alene til eget forbrug

Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
0703 00	Hjælp eller tilskyndelse til andre til at tage narkotika eller psykotrope stoffer ulovligt
0704 00	Fremstilling eller produktion af narkotika ikke udelukkende til eget forbrug
0800 00 åben kategori	<b>Forbrydelser mod liv og legeme</b>
0801 00	Forsætligt manddrab
0802 00	Forsætligt manddrab under særligt skærpende omstændigheder <sup>(4)</sup>
0803 00	Uagtsomt manddrab
0804 00	Forsætligt drab på en nyfødt begået af moderen
0805 00	Ulovlig abort
0806 00	Ulovlig aktiv dødshjælp
0807 00	Medvirken til selvmord
0808 00	Vold med døden til følge
0809 00	Forårsagelse af alvorlig legemsbeskadigelse, vansiring eller varig invaliditet
0810 00	Uagtsom forårsagelse af alvorlig legemsbeskadigelse, vansiring eller varig invaliditet
0811 00	Forårsagelse af mindre legemsbeskadigelse
0812 00	Uagtsom forårsagelse af mindre legemsbeskadigelse
0813 00	Fremkaldelse af fare for liv eller alvorlig legemsbeskadigelse
0814 00	Tortur
0815 00	Undladelse af at yde hjælp eller bistand
0816 00	Strafbare handlinger vedrørende fjernelse af organer eller væv uden tilladelse eller samtykke
0817 00	Strafbare handlinger vedrørende ulovlig handel <sup>(3)</sup> med menneskeorganer og væv
0818 00	Vold eller trusler i hjemmet
0900 00 åben kategori	<b>Forbrydelser mod den personlige frihed, værdighed og andre beskyttede interesser, herunder racisme og fremmedhad</b>
0901 00	Kidnapning, kidnapning med krav om løsepenge, frihedsberøvelse
0902 00	En offentlig myndigheds ulovlige anholdelse eller anden frihedsberøvelse
0903 00	Gidseltagning
0904 00	Ulovlig beslaglæggelse af et fly eller et skib
0905 00	Æreskrænkelser, bagvaskelse, injurier, forhånelser



Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
0906 00	Trusler
0907 00	Tvang, pres, forfølgelse, chikane eller aggressioner af psykologisk eller følelsesmæssig karakter
0908 00	Afpresning
0909 00	Afpresning af særlig alvorlig karakter
0910 00	Ulovlig indtrængen på privat område
0911 00	Anden krænkelse af privatlivets fred end ulovlig indtrængen på privat område
0912 00	Strafbare handlinger mod beskyttelsen af personoplysninger
0913 00	Ulovlig aflytning af data eller kommunikation
0914 00	Diskrimination på grund af køn, race, seksuel orientering, religion eller etnisk oprindelse
0915 00	Offentlig tilskyndelse til racediskrimination
0916 00	Offentlig tilskyndelse til racehad
0917 00	Pengeafpresning
1000 00 åben kategori	<b>Seksuelforbrydelser</b>
1001 00	Voldtægt
1002 00	Voldtægt af særlig farlig karakter <sup>(5)</sup> , bortset fra voldtægt af mindreårig
1003 00	Seksuelt overgreb
1004 00	Medvirken til prostitution eller anden seksuel omgang som kunde
1005 00	Blufærdighedskrænkelser
1006 00	Sexchikane
1007 00	Prostitution
1008 00	Seksuel udnyttelse af børn
1009 00	Strafbare handlinger vedrørende børnepornografi eller usædelige billeder af mindreårige
1010 00	Voldtægt af mindreårig
1011 00	Seksuelt overgreb på mindreårig
1100 00 åben kategori	<b>Forbrydelser i familieforhold</b>
1101 00	Ulovligt seksuelt forhold mellem nærtstående familiemedlemmer
1102 00	Polygami

Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
1103 00	Manglende betaling af underholdsbidrag eller opfyldelse af underholdspligt
1104 00	Misrøgt eller svigt af en mindreårig eller en handicappet
1105 00	Manglende overholdelse af en kendelse om overdragelse eller fjernelse af en mindreårig
1200 00 åben kategori	<b>Forbrydelser mod staten, den offentlige orden, retten eller embedsmænd</b>
1201 00	Spionage
1202 00	Højforræderi
1203 00	Strafbare handlinger vedrørende valg og folkeafstemninger
1204 00	Attentat mod statsoverhovedets liv eller heldbred
1205 00	Fornærmelser rettet mod staten, nationen eller statssymboler
1206 00	Fornærmelse af eller modstand mod en repræsentant for den offentlige myndighed
1207 00	Afpresning af eller tvang mod en repræsentant for den offentlige myndighed
1208 00	Overfald på eller trusler mod en repræsentant for den offentlige myndighed
1209 00	Forbrydelser mod den offentlige orden og fred
1210 00	Vold under sportsbegivenheder
1211 00	Tyveri af offentlige eller administrative dokumenter
1212 00	Hindring af rettens arbejde eller vildledning af retten, falsk anklage i forbindelse med en straffesag eller anden retssag, falsk forklaring
1213 00	Ulovlig udgivelse for at være en person eller en myndighed
1214 00	Flugt fra lovlig anholdelse eller forvaring
1300 00 åben kategori	<b>Forbrydelser mod offentlig ejendom eller offentlige interesser</b>
1301 00	Svindel med offentlige ydelser, socialsikring eller familieydelser
1302 00	Svindel, der påvirker europæiske ydelser eller tilskud
1303 00	Strafbare handlinger vedrørende ulovligt hasardspil
1304 00	Vanskeliggørelse af offentlige udbudsprocedurer
1305 00	Aktiv eller passiv korruption begået af en embedsmand eller en person i offentligt embede eller med offentlig myndighed
1306 00	Underslæb, uretmæssig tilegnelse eller anden omladning af ejendom foretaget af en embedsmand
1307 00	Embedsmisbrug begået af en embedsmand

Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
1400 00 åben kategori	<b>Told- og skattesvig</b>
1401 00	Skattesvig
1402 00	Toldsvig
1500 00 åben kategori	<b>Økonomiske og handelsrelaterede forbrydelser</b>
1501 00	Konkurs eller svigagtig insolvens
1502 00	Overtrædelse af regnskabsreglerne, underslæb, skjul af aktiver eller ulovlig forøgelse af et selskabs gæld
1503 00	Overtrædelse af konkurrencereglerne
1504 00	Hvidvaskning af udbytte fra strafbare forhold
1505 00	Aktiv eller passiv korruption i den private sektor
1506 00	Afsløring af en hemmelighed eller brud på tavshedspligt
1507 00	»Insiderhandel«
1600 00 åben kategori	<b>Formueforbrydelser eller beskadigelse af varer</b>
1601 00	Ulovlig tilegnelse
1602 00	Ulovlig tilegnelse eller omledning af energi
1603 00	Bedrageri, herunder svig
1604 00	Handel med stjalne varer
1605 00	Ulovlig handel <sup>(6)</sup> med kulturgoder, herunder antikviteter og kunstgenstande
1606 00	Forsætlig beskadigelse eller ødelæggelse af ejendom
1607 00	Uagtsom beskadigelse eller ødelæggelse af ejendom
1608 00	Sabotage
1609 00	Forbrydelser mod industrielle eller intellektuelle ejendomsrettigheder
1610 00	Brandstiftelse
1611 00	Brandstiftelse med personers død eller tilskadekomst til følge
1612 00	Anstiftelse af skovbrand
1700 00 åben kategori	<b>Tyveri</b>

Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
1701 00	Tyveri
1702 00	Tyveri efter ulovlig indtrængen på privat område
1703 00	Tyveri med brug af vold eller våben eller trusler om brug af vold eller våben mod en person
1704 00	Former for tyveri af særlig grov karakter, der ikke omfatter brug af vold eller våben eller brug af trusler om vold eller våben mod en person
1800 00 åben kategori	<b>Forbrydelser mod informationssystemer og anden computerrelateret kriminalitet</b>
1801 00	Ulovlig adgang til informationssystemer
1802 00	Ulovligt indgreb i informationssystemer
1803 00	Ulovligt indgreb i data
1804 00	Fremstilling, besiddelse, udbredelse af eller handel med computeranordninger eller data, som gør det muligt at begå computerrelaterede forbrydelser
1900 00 åben kategori	<b>Forfalskning af betalingsmidler</b>
1901 00	Eftergørelse eller forfalskning af valuta, herunder af euroen
1902 00	Eftergørelse af andre betalingsmidler end kontanter
1903 00	Eftergørelse eller forfalskning af offentlige sikkerhedsdokumenter
1904 00	Omsætning/anvendelse af eftergjort eller forfalsket valuta, andre betalingsmidler end kontanter eller offentlige sikkerhedsdokumenter
1905 00	Besiddelse af en anordning til eftergørelse eller forfalskning af valuta eller offentlige sikkerhedsdokumenter
2000 00 åben kategori	<b>Forfalskning af dokumenter</b>
2001 00	En privatpersons forfalskning af et offentligt eller administrativt dokument
2002 00	En embedsmands eller en offentlig myndigheds forfalskning af et dokument
2003 00	Fremlægelse eller erhvervelse af et forfalsket offentligt eller administrativt dokument; en embedsmands eller en offentlig myndigheds fremlægelse eller erhvervelse af et forfalsket dokument
2004 00	Anvendelse af forfalskede offentlige eller administrative dokumenter
2005 00	Besiddelse af en anordning til forfalskning af offentlige eller administrative dokumenter
2006 00	En privatpersons forfalskning af private dokumenter
2100 00 åben kategori	<b>Overtrædelse af færdselsloven</b>
2101 00	Uforsvarlig kørsel
2102 00	Spirituskørsel og kørsel under påvirkning af narkotika

Kode	Kategorier og underkategorier af strafbare handlinger
2103 00	Kørsel uden kørekort eller med frataget kørekort
2104 00	Manglende standsning i tilfælde af færdselsuheld
2105 00	Undvigelse af vejkontrol
2106 00	Overtrædelser vedrørende vejtransport
2200 00 åben kategori	<b>Overtrædelse af arbejdsretten</b>
2201 00	Ulovlig ansættelse
2202 00	Overtrædelser vedrørende aflønning, herunder socialsikringsbidrag
2203 00	Overtrædelser vedrørende arbejdsforhold og sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen
2204 00	Overtrædelser vedrørende adgang til eller udøvelse af en erhvervsaktivitet
2205 00	Overtrædelser af arbejds- og hviletidsbestemmelser
2300 00 åben kategori	<b>Overtrædelse af udlændingeloven</b>
2301 00	Ulovlig indrejse eller ulovligt ophold
2302 00	Medvirken til ulovlig indrejse eller ulovligt ophold
2400 00 åben kategori	<b>Tilsidesættelse af militære forpligtelser</b>
2500 00 åben kategori	<b>Overtrædelser vedrørende hormonpræparater og andre vækstfremmende stoffer</b>
2501 00	Ulovlig import, eksport eller levering af hormonpræparater og andre vækstfremmende stoffer
2600 00 åben kategori	<b>Overtrædelser vedrørende nukleart materiale eller andre farlige radioaktive stoffer</b>
2601 00	Ulovlig import, eksport, levering eller erhvervelse af nukleart eller radioaktivt materiale
2700 00 åben kategori	<b>Andre overtrædelser</b>
2701 00	Andre forsætlige overtrædelser
2702 00	Andre uagtsomme overtrædelser

(1) Medmindre andet er anført i denne kategori, forstås ved »handel« import, eksport, erhvervelse, salg, levering, transport eller overførsel.

(2) Handel omfatter i forbindelse med denne underkategori erhvervelse, salg, levering, transport eller overførsel.

(3) Handel omfatter i forbindelse med denne underkategori import, eksport, erhvervelse, salg, levering, transport eller overførsel.

(4) F.eks. særligt grove forhold.

(5) F.eks. voldtægt af særlig brutal karakter.

(6) Handel omfatter i forbindelse med denne underkategori import, eksport, erhvervelse, salg, levering, transport eller overførsel.

## BILAG B

## Fælles tabel over kategorier af de i artikel 4 omhandlede straffe og foranstaltninger

Kode	Kategorier og underkategorier af straffe og foranstaltninger
1000 åben kategori	<b>Frihedsberøvelse</b>
1001	Fængsel
1002	Fængsel på livstid
2000 åben kategori	<b>Begrænsning af den personlige frihed</b>
2001	Forbud mod at frekventere bestemte steder
2002	Forbud mod at forlade landet
2003	Forbud mod at opholde sig bestemte steder
2004	Forbud mod at deltage i en masseforsamling
2005	Forbud mod enhver form for kontakt med bestemte personer
2006	Afsoning under elektronisk overvågning <sup>(1)</sup>
2007	Meldepligt til en bestemt myndighed på bestemte tidspunkter
2008	Pligt til ophold/bopæl på et bestemt sted
2009	Pligt til at være på bopælen på bestemte tidspunkter
2010	Pligt til at overholde foranstaltninger i en prøvetid, som retten har fastsat, herunder pligten til at stå under tilsyn
3000 åben kategori	<b>Fragelse af en specifik rettighed eller habilitet</b>
3001	Forbud mod at udøve et erhverv
3002	Tab/suspension af muligheden for at bestride eller blive udnævnt til et offentligt embede
3003	Tab/suspension af retten til at stemme eller stille op til valg
3004	Udelukkelse fra at indgå kontrakter med den offentlige administration
3005	Udelukkelse fra offentlige tilskud
3006	Tilbagekaldelse af kørekort <sup>(2)</sup>
3007	Inddragelse af kørekort
3008	Forbud mod at føre bestemte køretøjer
3009	Tab/suspension af forældremyndigheden
3010	Tab/suspension af retten til at optræde som ekspert i retssager/aflægge vidnesbyrd under ed/være nævning
3011	Tab/suspension af retten til at være værge <sup>(3)</sup>
3012	Tab/suspension af retten til en dekoration eller titel
3013	Forbud mod at udøve erhvervmæssig, handelsmæssig eller social aktivitet
3014	Forbud mod at arbejde eller udøve anden aktivitet med mindreårige
3015	Forpligtelse til at lukke en virksomhed
3016	Forbud mod at besidde eller bære våben
3017	Inddragelse af en jagt-/fisketilladelse

Kode	Kategorier og underkategorier af straffe og foranstaltninger
3018	Forbud mod at udstede check eller anvende betalings- og/eller kreditkort
3019	Forbud mod at holde dyr
3020	Forbud mod at besidde eller anvende visse genstande, bortset fra våben
3021	Forbud mod at deltage i visse spil/sportsgrene
4000 åben kategori	<b>Indrejseforbud eller udvisning fra et territorium</b>
4001	Indrejseforbud i nationalt territorium
4002	Udvisning fra nationalt territorium
5000 åben kategori	<b>Personlige forpligtelser</b>
5001	Deltagelse i medicinsk behandling eller andre former for behandling
5002	Deltagelse i et socialpædagogisk program
5003	Forpligtelse til at lade sig underkaste familiens pleje/kontrol
5004	Pædagogiske foranstaltninger
5005	Socialt og retligt tilsyn
5006	Uddannelses-/arbejdsforpligtelse
5007	Forpligtelse til at give retsmyndigheder bestemte oplysninger
5008	Forpligtelse til at offentliggøre dommen
5009	Pligt til at erstatte skader, der er forvoldt ved lovovertrædelsen
6000 åben kategori	<b>Sanktioner vedrørende personlig ejendom</b>
6001	Konfiskation
6002	Nedrivning
6003	Tilbageførelse til oprindelig stand
7000 åben kategori	<b>Institutionsanbringelse</b>
7001	Anbringelse i en psykiatrisk institution
7002	Anbringelse i en afvænningsinstitution
7003	Anbringelse i en uddannelsesinstitution
8000 åben kategori	<b>Økonomiske sanktioner</b>
8001	Bøde
8002	Dagbøde (*)
8003	Bøde til gavn for en bestemt modtager (?)
9000 åben kategori	<b>Arbejdsstraffe</b>
9001	Samfundstjeneste eller samfundsarbejde
9002	Samfundstjeneste eller samfundsarbejde sammen med andre restriktive foranstaltninger

Kode	Kategorier og underkategorier af straffe og foranstaltninger
10000 åben kategori	<b>Militære straffe</b>
10001	Tab af militær rang <sup>(6)</sup>
10002	Udelukkelse fra professionel militærtjeneste
10003	Militærfængsel
11000 åben kategori	<b>Fritagelse for/udsættelse af dom/straf, advarsel</b>
12000 åben kategori	<b>Andre straffe</b>

<sup>(1)</sup> Fast eller mobil afsoning.

<sup>(2)</sup> Der skal indsendes en ny ansøgning for at få et nyt kørekort.

<sup>(3)</sup> Værge for en umyndiggjort eller en mindreårig.

<sup>(4)</sup> Bøde udtrykt i daglige enheder.

<sup>(5)</sup> F.eks. en institution, en forening, en fond eller et offer.

<sup>(6)</sup> Militær degradering.

Parametre (specificeres, hvor det er relevant)

ø	Straf
m	Foranstaltning
a	Suspenderet straf/foranstaltning
b	Delvis suspenderet straf/foranstaltning
c	Suspenderet straf/foranstaltning med tilsyn/overvågning
d	Delvis suspenderet straf/foranstaltning med tilsyn/overvågning
e	Konvertering af straf/foranstaltning
f	Alternativ straf/foranstaltning, der pålægges som hovedstraf
g	Alternativ straf/foranstaltning, som pålægges fra start i tilfælde af manglende opfyldelse af hovedstraffen
h	Tilbagekaldelse af suspenderet straf/foranstaltning
i	Efterfølgende etablering af en samlet straf
j	Afbrydelse af håndhævelse/udsættelse af straffen/foranstaltningen <sup>(1)</sup>
k	Bortfald af straffen
l	Bortfald af den suspenderede straf
n	Straffens ophør
o	Benådning
p	Amnesti
q	Prøveløsladelse (en person sættes på fri fod, inden straffen er afsonet, på bestemte betingelser)
r	Rehabilitering (med eller uden sletning af straffen i strafferegistret)
s	Særlige straffe for mindreårige
t	Ikke-strafferetlig afgørelse <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Fører ikke til, at straffuldbyrdelsen undgås.

<sup>(2)</sup> Dette parameter angives kun, når sådanne oplysninger gives som svar på en anmodning modtaget af den medlemsstat, hvor den berørte person er statsborger.